

**Palapala Sila Nui Helu 3032  
Pali**

**Ma ke Ahupuaa o Kaunolu Mokupuni o Lanai**

E hoomaka ana ma ke kihi Hikina loa o keia apana e pili ana i kahakai he Kanalima pauku mai ka pili kai mai i ka wa kai emi a hiki i ke kihi hoomaka a e holo ana:

Ak. 57  $\frac{1}{4}^{\circ}$  Ko. 7.44 pauku, pili me kahakai;  
He. 38 $^{\circ}$  Ko. 697 pauku, pili me Keamo & Kalaniwahine;  
Ak. 49 $^{\circ}$  Ko. 863 pauku, pili me Keamo & Kalaniwahine;  
He. 28  $^{\circ}$  Ko. 14.00 pauku, pili me Keamo;  
He. 55 $^{\circ}$  Hi. 1212 pauku, pili me Aupuni;  
He. 71  $\frac{1}{4}^{\circ}$  Hi. 485 pauku, pili me Aupuni;  
Ak. 39  $\frac{1}{2}^{\circ}$  Hi. 723 pauku, pili me Aupuni;  
Ak. 23 $^{\circ}$  Hi. 1194 pauku, pili me Nahula;  
Hiki i ke kihi mua.

O kona ili 29  $\frac{6}{100}$  Eka.

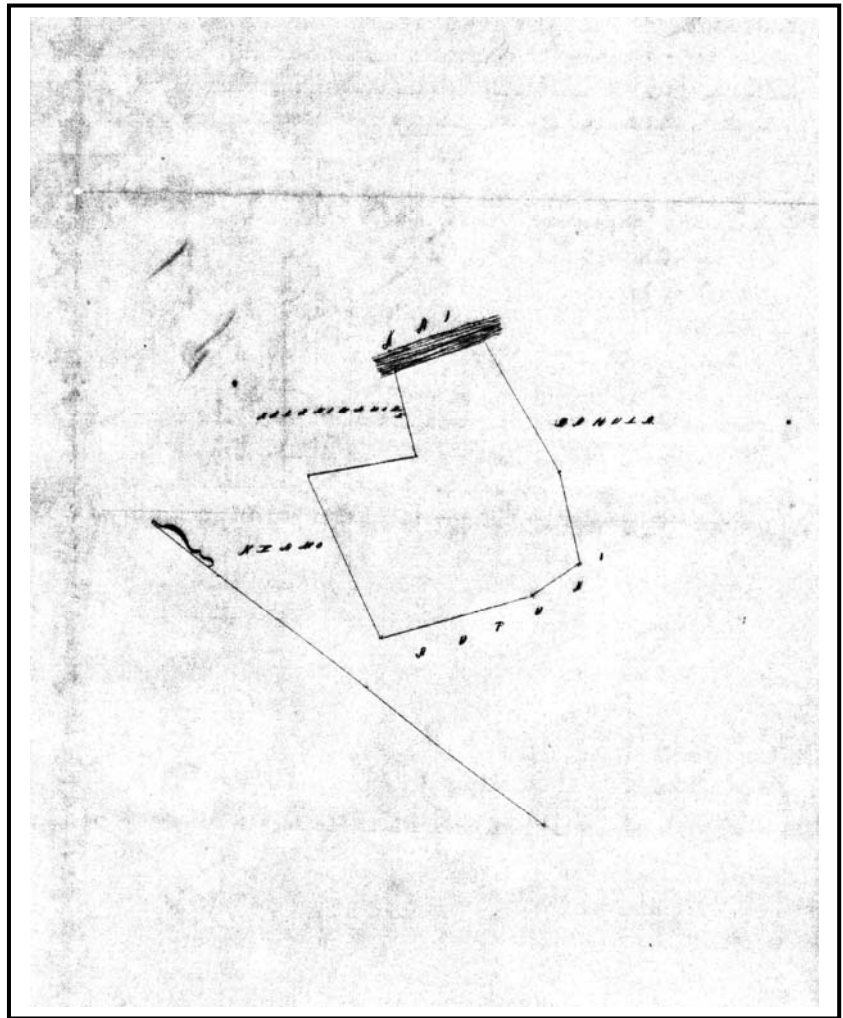
[John Richardson]

Waikapu  
Nov. 1855.

Translation:

Beginning at the far Eastern corner of this parcel, along the shore, fifty links from the waters edge at low tide to the beginning corner, and running:

North 57  $\frac{1}{4}^{\circ}$  West 7.44 links along the beach;  
South 38 $^{\circ}$  West 697 links, along Keamo & Kalaniwahine;  
North 49 $^{\circ}$  West 863 links, along Keamo & Kalaniwahine;  
South 28  $^{\circ}$  West 14.00 links, along Keamo;  
South 55 $^{\circ}$  East 1212 links, along the Government land;  
South 71  $\frac{1}{4}^{\circ}$  East 485 links, along the Government land;  
North 39  $\frac{1}{2}^{\circ}$  East 723 links, along the Government land;  
North 23 $^{\circ}$  East 1194 links, along Nahula;  
To the first corner.



**Figure 11. Notes of Survey for Royal Patent Land Grant No. 3032 to Pali, at Kaunolu. Hawaii State Archives.**

Containing 29 6/100 Acres.

[John Richardson]

Waikapu

Nov. 855. [Maly, translator]

HELE 3032

PALAPALA SILA NUI.

Ma keia Palapala Sila Nui ke hoike aku nei o Kamehameha IV., ke Alii nui a ke Akua i kona lokomaikai i hoonoho ai maluna o ko Hawaii Pae Aina, i na kanaka a pau, i keia la, nona ihe, a no kona mau hope Alii, na haawi lilo loa aku oia ma ke ano aloha ia *Pali* i kona *Kaunolu* kanaka i mana pono ia ia, i kela opuna aina a pau e waiho la ma *Lanai* na ka Mokupuni o *Lanai*; a penei hoi ka waiho ana o na Mokuna:

*Hoomata ma eke (Shiki) N. 10 (Pali) ana i Kahakai  
ke Kawali (ma paku) mai ka piko ka hiki ke wai  
Kai emi a hiki i ke Shiki hoomata a holo  
Man 57 1/2 Kom 744 route ma Kahakai  
Kama 38 " 697 " " Keamo & Kalanionline  
Man 49 " 863 " " "  
Kama 28 " 1400 " " Keamo  
" 55 N. 10 1212 " " (Keamo)  
" 71 1/2 " 485 " " "  
Man 39 1/2 " 722 " " "  
" 23 " 1194 " " Kalanionline  
29.06 (Pali)*

*Ma ke Shikana o na Kanaka*

1866

... ..

*[Faint, mostly illegible handwritten text]*

a maloko o ia Apana 39.06 eka a oi iki aku emi iki mai paha.  
 Eia ke kumu o ka lilo ana; ua haawi mai oia iloko o ka waihona waiwai o ke Aupuni i  
*ua dala ke 39.06*  
 Aka, ua koe i ke Aupuni na mine minerala a me na mine metala a pau.  
 No *Pali*  
 ua aina la i haawia, no *ka* mau loa aku no, ma ke ano alodio a no ko *na* mau hoolina, a me ko  
*ka* waihona, ua pili nae ka aubau a ka Poe Ahaolele e kau like ai ma na aina alodio a pau i kela  
 manawa i keia manawa.

A i mea e ike'i, ua kau wau i ko'u inoa, a me ka Sila Nui o ko Hawaii I'ao Aina,  
 ma Honolulu, i keia la *12* o *September 1866*, 18

*By the King*  
*J. W. Robinson*

*Manahamela*